II

*(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)*

# REGLAMENTAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1646

**2020 m. lapkričio 7 d.**

**dėl prekybos politikos priemonių tam tikriems produktams iš Jungtinių Amerikos Valstijų, taikomų priėmus sprendimą dėl prekybos ginčo pagal Pasaulio prekybos organizacijos susitarimą dėl ginčų sprendimo**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 654/2014 dėl Europos Sąjungos teisių taikyti tarptautines prekybos taisykles ir užtikrinti šių taisyklių vykdymą, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3286/94, nustatantis Bendrijos procedūras bendros prekybos politikos srityje siekiant užtikrinti Bendrijos teisių pagal tarptautinės prekybos taisykles, visų pirma tas, kurios nustatytos Pasaulio prekybos organizacijoje, įgyvendinimą ([1]), ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) 2019 m. balandžio 11 d. Pasaulio prekybos organizacijos (toliau – PPO) ginčų sprendimo taryba priėmė rekomendacijas ir sprendimus dėl ginčo *DS353 Jungtinės Valstijos – Prekybai dideliais civiliniais orlaiviais poveikį darančios priemonės (antrasis skundas) – Europos Sąjunga taiko GSS 21.5 straipsnį*, kuriuose patvirtinama, kad Jungtinės Valstijos nesuderino savo priemonių, kurios, kaip nustatyta, neatitinka Sutarties dėl subsidijų ir kompensacinių priemonių (toliau – SKP sutartis), su savo įsipareigojimais pagal tą sutartį. Dėl Užsienio pardavimo korporacijų (*Foreign Sales Corporation* (FSC))/ekstrateritorinių pajamų (*Extraterritorial income* (ETI)) mokesčių lengvatų Apeliacinis komitetas patvirtino, kad Jungtinės Valstijos nepanaikino subsidijų ir kad pradinės rekomendacijos ir sprendimai tebegalioja ([2]);

(2) dėl kitų susijusių priemonių, vadovaudamasi Europos Sąjungos ir Jungtinių Valstijų „Sutartų procedūrų pagal Susitarimo dėl ginčų sprendimo (toliau – GSS) 21 ir 22 straipsnius ir SKP sutarties 7 straipsnį“ ([3]) 8 dalimi, dėl šio ginčo Europos Sąjunga pareikalavo, kad pagal GSS 22.6 straipsnį paskirtas arbitras atnaujintų savo darbą. Arbitras savo sprendimą paskelbė 2020 m. spalio 13 d. ([4]);

(3) arbitro sprendime nurodoma, kad Europos Sąjunga gali kreiptis į PPO ginčų sprendimo tarybą su prašymu leisti Jungtinių Amerikos Valstijų (toliau – Jungtinės Valstijos) atžvilgiu taikyti atsakomąsias priemones, kurios neviršytų 3 993 212 564 USD per metus. Šios atsakomosios priemonės gali būti a) muitų tarifų nuolaidų ir kitų susijusių prievolių pagal GATT 1994 taikymo sustabdymas, b) nuolaidų ir kitų prievolių pagal SKP sutartį taikymo sustabdymas ir c) horizontaliųjų įsipareigojimų ar įsipareigojimų konkrečiuose sektoriuose, konsoliduotame Europos Sąjungos konkrečių įsipareigojimų sąraše prisiimtų dėl visų pagrindinių sektorių, nurodytų paslaugų klasifikavimo pagal sektorius sąraše, taikymo sustabdymas;

([1]) OL L 189, 2014 6 27, p. 50.

([2]) Apeliacinio komiteto ataskaita, *US – Large Civil Aircraft (2nd Complaint) (Article 21.5 – ES)*, 5.172 ir 6.4(b) punktai; Apeliacinio komiteto ataskaita, *US – Large Civil Aircraft (2nd Complaint)*, 1352 punktas ir 2716 išnaša; Arbitražo kolegijos ataskaita, *US – FSC (Article 22.6 – US), 8.1 punktas.*

([3]) WT/DS353/14.

([4]) WT/DS353/ARB.

(4) pagal GSS 22.7 straipsnį ginčo šalys arbitro sprendimą priima kaip galutinį. 2020 m. spalio 26 d. PPO ginčų sprendimo taryba įgaliojo Europos Sąjungą imtis atsakomųjų priemonių prieš Jungtines Valstijas pagal arbitro sprendimą. Atsakomosios priemonės bus tarifų nuolaidų taikymo sustabdymas ir naujų arba didesnių muitų nustatymas;

(5) rengdama ir pasirinkdama tinkamas priemones, Komisija atsižvelgė į visus objektyvius kriterijus pagal Reglamento (ES) Nr. 654/2014 4 straipsnio 2 dalies a punktą ir 4 straipsnio 3 dalį ir juos taikė. pagal Reglamento (ES) Nr. 654/2014 9 straipsnį Komisija suinteresuotiesiems subjektams suteikė galimybę išreikšti savo nuomonę ir pateikti informacijos apie atitinkamus Sąjungos ekonominius interesus ([5]);

(6) Komisija užtikrino, kad papildomi muitai neviršytų PPO ginčų sprendimo tarybos leisto taikyti lygio. Šiuo metu priemonių dydis laikomas tinkamu siekiant veiksmingai skatinti laikytis reikalavimų ir padėti ES ekonominės veiklos vykdytojams, nes dabartinėmis ekonominėmis aplinkybėmis leidžia nustatyti priemones dideliems JAV civiliniams orlaiviams ir kitiems produktams, kurie laikomi pakankamai panašiais į Jungtinių Valstijų nustatytas atsakomąsias priemones;

(7) šios priemonės susijusios su importuojamais Jungtinių Valstijų kilmės produktais, nuo kurių tiekimo Europos Sąjunga nėra iš esmės priklausoma. Taip kiek įmanoma išvengiama neigiamo poveikio įvairiems Sąjungos rinkos dalyviams, įskaitant vartotojus;

(8) prekybos politikos priemonės, nustatomos kaip papildomi *ad valorem* muitai I ir II prieduose išvardytiems produktams, turėtų būti taikomos taip:

a) papildomi 15 % normos *ad valorem* muitai I priede nurodytiems produktams;

b) papildomi 25 % normos *ad valorem* muitai II priede nurodytiems produktams;

(9) Europos Sąjungos ir Jungtinių Valstijų derybos, kuriomis siekiama rasti PPO ginčų dėl didelių civilinių orlaivių subalansuotą sprendimą, kol kas nedavė rezultatų. Be to, Jungtinės Valstijos ir toliau taiko 7,5 mlrd. USD dydžio atsakomąsias priemones iš Europos Sąjungos importuojamiems produktams. Komisija ketina iš dalies pakeisti šį reglamentą, kad būtų atsižvelgta į atitinkamus pokyčius, įskaitant susijusius su JAV reikalavimų laikymusi arba nesilaikymu. Visų pirma Komisija ketina sustabdyti įgyvendinimo reglamento taikymą, jei Jungtinės Valstijos sustabdys savo atsakomųjų priemonių taikymą iš Europos Sąjungos importuojamiems produktams, arba prireikus pakeisti muitų dydį, kad jie atspindėtų Jungtinių Valstijų taikomas atsakomąsias priemones;

(10) šis aktas turėtų įsigalioti kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;

(11) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2015/1843 ([6]) įsteigto Prekybos kliūčių komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Atsižvelgdama į sprendimus dėl PPO ginčo DS353 „Jungtinės Valstijos – Prekybai dideliais civiliniais orlaiviais poveikį darančios priemonės“ ir gavusi PPO ginčų sprendimo tarybos leidimą, Europos Sąjunga sustabdo importo muitų nuolaidų pagal GATT 1994 taikymą Jungtinių Valstijų prekybai šio reglamento I ir II prieduose išvardytų produktų atžvilgiu.

*2 straipsnis*

Dėl šios priežasties Sąjunga šio reglamento I ir II prieduose išvardytiems į Sąjungą importuojamiems Jungtinių Valstijų kilmės produktams taiko papildomus muitus.

([5]) http://trade.ec.europa.eu/consultations/index.cfm?consul_id=261

([6]) 2015 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/1843, kuriuo nustatomos Sąjungos procedūros bendros prekybos politikos srityje siekiant užtikrinti tarptautinėmis prekybos taisyklėmis, ypač sudarytomis globojant Pasaulio prekybos organizacijai (PPO), suteiktų Sąjungos teisių įgyvendinimą (OL L 272, 2015 10 16, p. 1).

*3 straipsnis*

1. Prieduose išvardytiems produktams, kuriems iki šio reglamento įsigaliojimo dienos buvo išduota importo licencija, kuria atleidžiama nuo muito arba jis sumažinamas, papildomas muitas netaikomas.

2. Prieduose išvardytiems produktams, dėl kurių importuotojai gali įrodyti, kad jie buvo eksportuoti iš Jungtinių Valstijų į Sąjungą iki papildomo muito taikymo tam produktui dienos, papildomas muitas netaikomas.

*4 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. lapkričio 7 d.

*Komisijos vardu*
*Pirmininkė*
Ursula VON DER LEYEN

*I PRIEDAS*

**Produktai, kuriems taikomi papildomi muitai**

| TARIC kodai ([1]) ([2]) | Papildomas muitas |
|---|---|
| 8802 40 00 13 | 15 % |
| 8802 40 00 15 | 15 % |
| 8802 40 00 17 | 15 % |
| 8802 40 00 19 | 15 % |
| 8802 40 00 21 | 15 % |

([1]) Šie nomenklatūros kodai – tai Kombinuotąja nomenklatūra grindžiamo integruotojo muitų tarifo, apibrėžto 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) 2 straipsnyje, kodai.

([2]) Siekiant išvengti abejonių patikslinama, kad šios tarifų pozicijos apima visus į Europos Sąjungą importuotus (išleistus į laisvą apyvartą) nustatytų svorio parametrų orlaivius, kuriuos Europos Sąjungoje arba tarp Europos Sąjungos ir bet kurios trečiosios šalies bet kokį ekonomiškai reikšmingą laikotarpį eksploatuos bet kuris Europos Sąjungoje esantis subjektas, nepriklausomai nuo jokių oficialių finansavimo susitarimų, kurie gali būti sudaryti (tokių kaip išperkamosios nuomos susitarimai) ir atsižvelgiant į šiuos, be kitų, kriterijus (nė vienas jų nėra lemiamas): veiklos vykdytojo įsisteigimo vieta; veiklos vykdytojo veiklos centras; orlaivio išorės apdaila ir vidaus dizainas bei konfigūracija atitinka veiklos vykdytojo prekės ženklą ir numatomas žymėjimas.

*II PRIEDAS*

**Produktai, kuriems taikomi kiti papildomi muitai**

| KN 2020 [1] | Papildomas muitas |
|---|---|
| 0301 11 00 | 25 % |
| 0301 19 00 | 25 % |
| 0303 13 00 | 25 % |
| 0304 81 00 | 25 % |
| 0305 41 00 | 25 % |
| 0307 22 90 | 25 % |
| 0406 10 50 | 25 % |
| 0406 90 21 | 25 % |
| 0406 90 86 | 25 % |
| 0714 20 10 | 25 % |
| 0714 20 90 | 25 % |
| 0802 90 85 | 25 % |
| 0804 10 00 | 25 % |
| 0805 40 00 | 25 % |
| 0810 40 50 | 25 % |
| 0811 90 50 | 25 % |
| 0811 90 70 | 25 % |
| 0905 10 00 | 25 % |
| 0905 20 00 | 25 % |
| 1001 99 00 | 25 % |
| 1202 41 00 | 25 % |
| 1202 42 00 | 25 % |
| 1212 29 00 | 25 % |
| 1302 19 70 | 25 % |
| 1302 39 00 | 25 % |
| 1515 90 11 | 25 % |
| 1515 90 29 | 25 % |
| 1515 90 39 | 25 % |
| 1515 90 40 | 25 % |
| 1515 90 51 | 25 % |
| 1515 90 59 | 25 % |
| 1515 90 60 | 25 % |
| 1515 90 91 | 25 % |
| 1515 90 99 | 25 % |
| 1703 10 00 | 25 % |

| | |
|---|---|
| 1806 10 15 | 25 % |
| 1806 10 20 | 25 % |
| 1806 10 30 | 25 % |
| 1806 10 90 | 25 % |
| 1806 20 10 | 25 % |
| 1806 20 30 | 25 % |
| 1806 20 50 | 25 % |
| 1806 20 80 | 25 % |
| 1806 20 95 | 25 % |
| 1806 31 00 | 25 % |
| 1806 32 10 | 25 % |
| 1806 32 90 | 25 % |
| 1806 90 11 | 25 % |
| 1806 90 19 | 25 % |
| 2008 19 99 | 25 % |
| 2008 30 59 | 25 % |
| 2008 30 90 | 25 % |
| 2009 11 11 | 25 % |
| 2009 11 19 | 25 % |
| 2009 11 91 | 25 % |
| 2009 11 99 | 25 % |
| 2009 21 00 | 25 % |
| 2009 29 19 | 25 % |
| 2101 11 00 | 25 % |
| 2103 20 00 | 25 % |
| 2103 90 90 | 25 % |
| 2104 10 00 | 25 % |
| 2106 90 59 | 25 % |
| 2205 10 10 | 25 % |
| 2208 20 29 | 25 % |
| 2208 20 40 | 25 % |
| 2208 20 89 | 25 % |
| 2208 40 11 | 25 % |
| 2208 40 39 | 25 % |
| 2208 40 51 | 25 % |
| 2208 40 91 | 25 % |
| 2208 40 99 | 25 % |
| 2208 60 11 | 25 % |

| | |
|---|---|
| 2208 60 19 | 25 % |
| 2208 60 91 | 25 % |
| 2208 60 99 | 25 % |
| 2303 20 10 | 25 % |
| 2401 10 35 | 25 % |
| 2401 10 60 | 25 % |
| 2401 10 70 | 25 % |
| 2401 10 85 | 25 % |
| 2401 10 95 | 25 % |
| 2401 20 35 | 25 % |
| 2401 20 60 | 25 % |
| 2401 20 70 | 25 % |
| 2401 20 85 | 25 % |
| 2401 20 95 | 25 % |
| 2401 30 00 | 25 % |
| 3301 19 20 | 25 % |
| 3301 25 10 | 25 % |
| 3301 25 90 | 25 % |
| 3502 90 20 | 25 % |
| 3502 90 70 | 25 % |
| 3504 00 10 | 25 % |
| 3504 00 90 | 25 % |
| 3904 10 00 | 25 % |
| 3920 10 23 | 25 % |
| 3920 10 24 | 25 % |
| 3920 10 81 | 25 % |
| 4202 19 10 | 25 % |
| 4202 19 90 | 25 % |
| 4202 21 00 | 25 % |
| 4202 22 10 | 25 % |
| 4202 22 90 | 25 % |
| 4202 32 10 | 25 % |
| 4202 32 90 | 25 % |
| 4202 91 10 | 25 % |
| 4202 91 80 | 25 % |
| 4202 92 11 | 25 % |
| 4202 92 15 | 25 % |
| 4202 92 19 | 25 % |

| | |
|---|---|
| 4202 92 91 | 25 % |
| 5203 00 00 | 25 % |
| 8429 51 10 | 25 % |
| 8429 51 91 | 25 % |
| 8429 51 99 | 25 % |
| 8701 91 10 | 25 % |
| 8701 91 90 | 25 % |
| 8701 92 90 | 25 % |
| 8701 93 10 | 25 % |
| 8701 93 90 | 25 % |
| 8701 94 10 | 25 % |
| 8701 94 90 | 25 % |
| 8705 90 80 | 25 % |
| 8714 91 10 | 25 % |
| 8714 91 30 | 25 % |
| 8714 91 90 | 25 % |
| 9504 20 00 | 25 % |
| 9504 30 10 | 25 % |
| 9504 30 20 | 25 % |
| 9504 30 90 | 25 % |
| 9504 50 00 | 25 % |
| 9504 90 10 | 25 % |
| 9504 90 80 | 25 % |
| 9506 91 10 | 25 % |
| 9506 91 90 | 25 % |

([1]) Šie nomenklatūros kodai – tai kodai, nurodyti Kombinuotojoje nomenklatūroje, apibrėžtoje 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987 9 7, p. 1) 1 straipsnio 2 dalyje ir pateiktoje jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais, įskaitant paskutinius pakeitimus, padarytus 2019 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2019/1776, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas (OL L 280, 2019 10 31, p. 1).